



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS  
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

# AVRUPA İNSAN HAKLARI MAHKEMESİ

## İKİNCİ BÖLÜM

### KABUL EDİLEBİLİRLİK HAKKINDA KARAR

Başvuru no. 31257/09

Yasemin KABAL / Türkiye

ve diğer 3 başvuru

(ekteki listeye bakınız)

*Başkan*

Valeriu Grițco,

*Hâkimler*

Stéphanie Mourou-Vikström,

Georges Ravarani,

ve *Bölüm Yazı İşleri Müdür Yardımcısı* Hasan Bakırcı'nın katılımıyla 25 Nisan 2017 tarihinde Komite olarak toplanan Avrupa İnsan Hakları Mahkemesi (İkinci Bölüm),

8 Mayıs 2009 tarihinde yapılan yukarıda anılan başvuruları göz önüne alarak,

Davalı Hükümet tarafından ibraz edilen görüşleri ve bu görüşlere cevaben başvurular tarafından ibraz edilen görüşleri göz önüne alarak,

Gerçekleştirilen müzakerelerin sonucunda aşağıdaki kararı vermiştir:

## OLAYLAR

1. Tümü Türk vatandaşı olan başvuranların listesi ekte yer almaktadır. Başvuranlar, Mahkeme önünde, Ankara Barosuna bağlı Avukat G. Candoğan tarafından temsil edilmişlerdir.

2. Türk Hükümeti (“Hükümet”) ise kendi görevlisi tarafından temsil edilmiştir.

### A. Davanın Koşulları

3. Davanın olayları, taraflarca ileri sürüldüğü şekliyle, aşağıdaki gibi özetlenebilir:

4. Somut başvurulara sebebiyet veren olayların yaşandığı sırada, başvuranlar, devlet bankası olan Halkbank’ta memur olarak çalışmaktaydılar. Bazı yasal değişikliklerin ardından, Halkbank’ın özelleştirilmesi sürecine girilmiş ve bu nedenle başvuranlar farklı kamu kurumlarında görevlendirilmişlerdir. Ayrıca, başvuranların maaşlarının yeni işyerlerinde çalışan aynı sınıftaki çalışanlardan daha yüksek olduğu göz önüne alındığında, yetkililer, meslektaşlarının maaşları aynı seviyeye gelene kadar başvuranlara herhangi bir zam yapmamaya karar vermiştir.

5. Başvuranlar, 2006 yılında, eski görevlerine iadesini istemiş ve talepleri reddedilmiştir.

6. Başvuranlar, farklı tarihlerde, idare mahkemeleri önünde dava açmışlardır. Söz konusu mahkemeler, başvuranların davalarını, kanunda öngörülen süreler içinde dava açmadıkları gerekçesiyle reddetmiştir. İlgili mahkemeler, başvuranların, farklı kamu kurumlarında görevlendirilmelerine ilişkin yazının tebliğini takiben altmış gün içerisinde dava açmaları gerektiğini belirtmiştir.

7. Danıştay, 2008 yılında ilk derece mahkemelerinin kararlarını onamıştır. Danıştay Cumhuriyet Başsavcısı, temyiz yargılamaları sırasında,

yeni bir husus ortaya koymaksızın, davalara ilişkin yazılı mütalaasını sunmuştur. Başsavcı, sadece mahkemeyi söz konusu kararları onamaya davet etmiştir. Cumhuriyet Başsavcısının görüşleri, başvuranlara tebliğ edilmemiştir.

## **B. İlgili İç Hukuk**

8. İlgili iç hukuka ilişkin açıklamalar *Kılıç ve Diğerleri/Türkiye*, ((k.k), (no. 33162/10, §§ 10-13, 3 Aralık 2013) kararında bulunabilir.

## **ŞİKÂyetLER**

9. Başvuranlar, Sözleşme'nin 6 § 1 maddesi kapsamında, Danıştay nezdinde yürütülen temyiz yargılamaları sırasında Cumhuriyet Başsavcının sunduğu yazılı mütalaasının kendilerine tebliğ edilmemesi nedeniyle, çekişmeli ve adil yargılanma haklarının ihlal edildiğinden şikâyetçi olmuşlardır.

10. Bununla beraber, başvuranlar Sözleşme'nin 6 ve 13. maddelerine dayanarak, yargılamaların akıbeti hakkında şikâyette bulunmuş ve yargılamaların adil olmadığını belirtmişlerdir.

11. Başvuranlar ayrıca farklı kamu kurumlarında görevlendirilmelerinin herhangi bir nesnel ve makul kritere dayanmadığını belirterek Sözleşme'nin 14. maddesinin ihlal edildiğini iddia etmişlerdir.

12. Başvuranlar, ayrıca, Sözleşme'ye Ek 1 No.lu Protokol'ün 1. maddesi kapsamında, yeni iş yerlerinde maaşlarına zam yapılmamasının mülkiyet haklarının ihlalini teşkil ettiğini iddia etmişlerdir.

13. Başvuranlar son olarak, Sözleşme'nin hiçbir maddesine dayanmaksızın, yeni iş yerlerinde baskıya (mobbing) uğradıklarından şikâyetçi olmuşlardır.

## HUKUKİ DEĞERLENDİRME

14. Mahkeme, mevcut başvuruların benzer olay ve şikâyetlere ilişkin olduğunu ve bunlarda aynı konuların dile getirildiğini dikkate alarak, Mahkeme İçtüzüğü'nün 42 § 1 maddesi uyarınca, söz konusu başvuruların birleştirilmesine karar vermiştir.

### A. Cumhuriyet Başsavcısının yazılı mütalaasının tebliğ edilmemesi

15. Başvuranlar, Cumhuriyet Başsavcısının Danıştay nezdindeki temyiz yargılamaları sırasında sunduğu yazılı mütalaasının kendilerine tebliğ edilmemesinin, çekişmeli ve adil yargılanma haklarının ihlaline neden olduğu hususunda şikâyette bulunmuşlardır. Başvuranlar, bu bağlamda, Sözleşme'nin 6 § 1 maddesine dayanmışlardır.

16. Hükümet bu iddiaları reddetmiştir.

17. Mahkeme aynı hususu *Kılıç ve Diğerleri/Türkiye* ((k.k.) no. 33162/10, §§ 19-23, 3 Aralık 2013) davasında daha önce incelemiş olduğunu ve başvuruların önemli bir zarara uğramadığına kanaat getirdiğini kaydetmektedir. Buna göre, Mahkeme, Sözleşme'nin 35 § 3 (b) maddesi uyarınca söz konusu şikâyetin kabul edilemez olduğunu beyan etmiştir.

18. Danıştay nezdinde yürütülen yargılamalarda Cumhuriyet Başsavcısı tarafından sunulan yazılı mütalaasının içeriği dikkate alındığında (bk. yukarıda 7. paragraf), Mahkeme, somut başvurularda, yukarıda anılan davadaki tespitlerinden ayrılmasını gerektirecek özel bir sebep görmemektedir.

19. Yukarıdaki hususlar ışığında, söz konusu şikâyet kabul edilemez ve Sözleşme'nin 35 §§ 3 (b) ve 4 maddesi uyarınca reddedilmelidir.

**B. Diğer Şikâyetler**

20. Mahkeme, elinde bulunan belgeler ışığında ve şikâyette bulunulan hususların görev alanına girdiği ölçüde, söz konusu şikâyetlerin Sözleşme veya Protokollerinde belirtilen hak ve özgürlüklerin ihlaline işaret etmediği sonucuna varmıştır.

21. Dolayısıyla, başvuruların bu kısmı, açıkça dayanaktan yoksun olduğu gerekçesiyle, Sözleşme'nin 35 §§ 3 (a) ve 4 maddesi uyarınca reddedilmelidir.

Bu gerekçelerle, Mahkeme, oy birliğiyle,

Başvuruların *birleştirilmesine*;

Başvuruların kabul edilemez olduğuna *karar vermiştir*.

İşbu karar, İngilizce olarak tanzim edilmiş olup 18 Mayıs 2017 tarihinde yazılı olarak bildirilmiştir.

Hasan Bakırcı  
Yazı İşleri Müdür Yardımcısı

Valeriu Grițco  
Başkan

**EK**

<b>No.</b>	<b>Başvuru numarası</b>	<b>Başvuran Doğum tarihi İkamet Adresi</b>
1.	31257/09	<b>Yasemin KABAL</b> 14.09.1968 Eskişehir
2.	31264/09	<b>Bahar CEYHAN</b> 03.06.1967 İstanbul
3.	31293/09	<b>Kıyasettin TEMEL</b> 14.03.1959 İstanbul
4.	31308/09	<b>Berrin GÜNAL</b> 21.01.1965 İstanbul